

## Những Đòi Hỏi về Tìm Việc Làm

Quý vị phải tìm việc làm trong lúc lãnh tiền thất nghiệp. Để được hợp lệ hưởng tiền thất nghiệp mỗi tuần, quý vị phải:

- Liên lạc với ít nhất là ba sở làm HOẶC
- Đích thân tham gia vào ba sinh hoạt tìm việc làm tại văn phòng WorkSource ở địa phương quý vị HOẶC
- Liên lạc với tất cả là ba sở làm và/hoặc tham gia vào những sinh hoạt tìm việc làm

Nếu quý vị bị đòi hỏi phải tìm việc làm, khi nộp đơn xin tiền thất nghiệp tên quý vị sẽ được ghi trong hệ thống tìm việc của máy điện toán. Để tìm được đúng công việc thích hợp, hãy đến WorkSource và cho chúng tôi biết rõ về công việc mà quý vị thích.

Quý vị cũng bị đòi hỏi là phải lưu giữ lại danh sách những sở làm mà quý vị đã liên lạc và những sinh hoạt về tìm việc. Quý vị có thể lấy Sổ Lưu Lại Những Nơi Tìm Việc (Job Search Log) tại văn phòng WorkSource ở địa phương quý vị hoặc vào mạng điện toán ở địa chỉ [log.go2ui.com](http://log.go2ui.com).

Quý vị phải tìm việc làm mỗi tuần để được hợp lệ hưởng tiền thất nghiệp.

## Trở Lại Đi Làm Thật Nhanh

Mỗi tuần mà quý vị khai báo thất nghiệp, quý vị phải liên lạc với ít nhất là ba sở làm, hoặc phải tham gia vào ba sinh hoạt tìm việc làm tại văn phòng WorkSource ở địa phương quý vị. Hãy đến WorkSource để tìm những nguồn trợ giúp MIỄN PHÍ mà quý vị cần khi tìm việc. Những sự trợ giúp gồm có như hội thảo, sử dụng máy điện toán, máy copy, điện thoại, máy fax, vào Internet và báo chí. Hãy vào [www.go2worksource.com](http://www.go2worksource.com) hoặc gọi điện thoại để tìm một văn phòng gần với quý vị nhất.

## Các văn phòng WorkSource

Aberdeen • 360.533.9318	Omak • 509.826.7310
Auburn • 253.833.0102	Othello • 509.488.6993
Bellingham • 360.676.1521	Port Angeles • 360.457.9407
Bremerton • 360.337.4810	Port Hadlock • 360.379.5036
Chehalis • 360.748.2360	Pullman • 509.332.6549
Colville • 509.685.6158	Redmond • 425.861.3700
Ellensburg • 509.925.5311	Renton • 206.205.3500
Everett • 425.258.6300	Seattle (North) • 206.440.2500
Forks • 360.374.7753	Seattle (Rainier) • 206.721.6000
Goldendale • 509.773.5503	Shelton • 360.427.2174
Kelso • 360.577.2250	South Bend • 360.875.4090
Kennewick • 509.734.5900	Spokane • 509.532.3000
Lakewood • 253.589.7119	Stevenson • 509.427.4464
Long Beach • 360.642.6213	Sunnyside • 509.836.5405
Monroe • 360.794.1343	Tacoma • 253.593.7300
Moses Lake • 509.766.2559	Vancouver • 360.735.5000
Mount Vernon • 360.416.3500	Walla Walla • 509.527.4393
Oak Harbor • 360.675.5966	Wenatchee • 509.665.6605
Olympia • 360.704.3600	White Salmon • 509.493.1210
	Yakima • 509.574.0105

Nếu quý vị cư ngụ ngoài Washington, hãy vào [www.servicelocator.org](http://www.servicelocator.org) hoặc gọi số 1.877.872.JOBS (5627) để tìm một trung tâm kiểm việc nào gần với quý vị nhất.

Quý Vị Đang Xin Tiền Thất Nghiệp - Bước Kế Tiếp Sẽ Là Gì?

Khai Báo Thất Nghiệp Hàng Tuần



Sở Thất Nghiệp là cơ quan thu nhận nhân viên làm việc trên căn bản cơ hội bình đẳng và là nơi cung cấp các chương trình và dịch vụ. Những trợ giúp và dịch vụ sẽ được cung ứng cho người tàn tật khi có yêu cầu. Những trợ giúp có thể bao gồm như thông dịch viên đủ tiêu chuẩn và những dụng cụ để giúp trong việc liên lạc (TTY) dành cho người bị trở ngại về nghe và nói. Những người kém tiếng Anh có thể yêu cầu dịch vụ thông dịch miễn phí khi liên lạc với sở thất nghiệp.

EMS 10305 , Rev 10/05 , UH-jk-wklyclm-VI



## Khai báo tình trạng thất nghiệp của quý vị hàng tuần trong mạng điện toán ở địa chỉ [esd.wa.gov](http://esd.wa.gov)

### Khai Báo Thất Nghiệp Hàng Tuần là gì?

Là một số câu hỏi mà quý vị cần phải trả lời về tuần lễ vừa mới chấm dứt. Những câu trả lời của quý vị sẽ cho chúng tôi biết được quý vị có hợp lệ hưởng tiền thất nghiệp hay không. Nếu quý vị không khai báo thất nghiệp vào đúng kỳ hạn mỗi tuần, quý vị có thể sẽ không nhận được chi phiếu.

### Làm Thế Nào Để Tôi Khai Báo Thất Nghiệp Hàng Tuần?

Hãy vào [esd.wa.gov](http://esd.wa.gov) và bấm vào *Weekly Claims*. Nếu quý vị có máy điện toán, quý vị có thể tự khai tại nhà. Nếu không, quý vị có thể dùng máy điện toán ở thư viện hoặc đến văn phòng WorkSource tại địa phương quý vị.

### Khi Nào Thì Tôi Nên Bắt Đầu Khai Báo Thất Nghiệp?

Quý vị phải luôn luôn khai báo thất nghiệp khi một tuần đã chấm dứt. Tất cả các tuần lễ đều chấm dứt vào lúc nửa đêm của đêm thứ Bảy. Vì vậy, Chủ Nhật sẽ là ngày đầu tiên mà quý vị có thể khai cho tuần vừa chấm dứt.

Ngày Chủ Nhật sau khi quý vị đã khai báo thất nghiệp, hoặc mở lại hồ sơ của quý vị, sẽ là ngày đầu để quý vị có thể khai báo thất nghiệp hàng tuần của quý vị. Quý vị được có cho đến 5 giờ chiều của ngày làm việc cuối trong tuần để khai báo thất nghiệp (thường là vào ngày thứ Sáu, trừ khi rơi vào ngày lễ của tiểu bang).

Thí dụ:

Quý vị xin tiền thất nghiệp cho tuần này →

Quý vị khai báo thất nghiệp hàng tuần vào tuần này là để xin tiền thất nghiệp cho tuần vừa qua trước đây

M O N T H						
S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

### Lần Khai Báo Thất Nghiệp Lần Đầu Sẽ Như Thế Nào?

Quý vị sẽ được yêu cầu cho biết số An Sinh Xã Hội, cho biết hai số của tháng sanh và bốn số của năm sanh, và cần làm một số mật mã cá nhân (PIN).

PIN của quý vị là bốn con số mà quý vị sẽ cần để khai báo thất nghiệp mỗi tuần. Nhớ chọn số nào dễ nhớ cho quý vị.

Đừng cho ai biết số PIN của quý vị; về mặt pháp lý số PIN cũng tương tự như chữ ký của quý vị vậy. Quý vị phải chịu trách nhiệm cho tất cả số tiền đã cấp khi dùng số PIN của quý vị.

### Nếu Tôi Không Có Máy Điện Toán Thì Sao?

Hãy gọi số 1.800.318.6022 (TTY 1.800.365.8969). Quý vị có thể gặp trở ngại khi dùng bằng điện thoại không dây (cordless) và điện thoại cá nhân (cellular).

Quý vị cũng có thể gọi để biết về chi phiếu của quý vị; để đổi địa chỉ (Chủ Nhật cho đến 3 giờ chiều thứ Sáu); hoặc để mở lại hồ sơ hiện thời nếu lần cuối khi quý vị khai báo thất nghiệp đã hơn bốn tuần.

Nếu quý vị không thể dùng Internet hoặc điện thoại, hãy dùng những mẫu đơn có kèm theo trong Tập Tài Liệu Xin Tiền Thất Nghiệp. Đơn cũng có để sẵn tại văn phòng WorkSource ở địa phương quý vị.

### Hồ Sơ Khai Báo Thất Nghiệp Của Tôi Đã Được Chấp Thuận Chưa?

Câu nói trong máy điện thoại *your claim has now been accepted* sẽ xác nhận với quý vị rằng hồ sơ của quý vị đã hoàn tất. Nếu quý vị cúp điện thoại trước khi nghe câu nói này, thì hồ sơ của quý vị sẽ không được tiến hành. Nếu quý vị cần thêm chi tiết, quý vị sẽ được cho biết số điện thoại đặc biệt để gọi. Nếu quý vị không gọi theo như chỉ dẫn, chi phiếu của quý vị có thể bị đình trệ.

Nếu quý vị không biết chắc hồ sơ của mình đã được chấp thuận hay chưa, hãy gọi cho Weekly Claims Line (Đường Dây Khai Báo Thất Nghiệp Hàng Tuần) ít nhất là 24 giờ sau khi quý vị đã khai báo thất nghiệp.

### Nếu Hồ Sơ Khai Báo Thất Nghiệp Của Tôi Bị Trễ Thì Sao?

Hệ thống Internet và điện thoại của chúng tôi không nhận những hồ sơ khai báo trễ. Nếu quý vị khai báo trễ, hoặc bị lỡ một tuần, hệ thống này sẽ không giúp được gì cho quý vị. Hãy gọi cho Call the TeleCenter trong giờ làm việc bình thường để bắt đầu khai lại hồ sơ của mình. Quý vị có thể bị từ chối cấp tiền nếu quý vị không khai báo thất nghiệp đúng kỳ hạn.

## Quý vị phải khai báo thất nghiệp đúng kỳ hạn mỗi tuần nếu không quý vị có thể không được cấp tiền.

### Những Câu Gì Sẽ Hỏi Khi Tôi Khai Báo Thất Nghiệp Mỗi Tuần?

- Quý vị sẽ được hỏi những câu hỏi sau đây về tuần lễ vừa chấm dứt. Nếu quý vị trả lời sai, hãy cúp điện thoại và làm lại từ đầu.
- Quý vị có đủ sức khỏe để có thể và sẵn sàng đi làm mỗi ngày không?
- Quý vị có tích cực tìm việc như đã được hướng dẫn không? Nếu quý vị trả lời "có" và quý vị không được miễn những đòi hỏi về tìm việc làm, quý vị sẽ được hỏi thêm một số câu hỏi.
- Quý vị có từ chối bất cứ công việc nào mà quý vị đã được nhận hoặc bỏ buổi hẹn phỏng vấn việc làm không?
- Quý vị có nộp đơn hoặc nhận tiền bồi thường lao động hay là nạn nhân của tội phạm không?\*
- Quý vị có nộp đơn hoặc có thay đổi về tiền hưu trí không?\*
- Quý vị có nhận hoặc sẽ nhận tiền lương nghỉ lễ từ sở làm thường lệ cho bất cứ ngày nào trong tuần mà quý vị hiện đang xin tiền thất nghiệp không?\*

- Quý vị có nhận hoặc sẽ nhận tiền lương nghỉ phép cho bất cứ ngày nào trong tuần mà quý vị hiện đang xin tiền thất nghiệp không?\*
  - Quý vị có nhận hoặc sẽ nhận được thông báo tiền lương thay thế, hoặc lương nghỉ việc cho bất cứ ngày nào trong tuần mà quý vị hiện đang xin tiền thất nghiệp không?\*
  - Quý vị có phục vụ trong bồi thẩm đoàn không?\*
  - Quý vị có thi hành nghĩa vụ trong Quân Đội Trừ Bị hoặc Vệ Binh Quốc Gia hơn 72 giờ liên tục không?\*
  - Quý vị có tự làm chủ không?\*
  - Quý vị có làm cho bất cứ sở làm nào trong tuần vừa qua không?\*
- Nếu có, xin cho biết tên của sở làm, địa chỉ gửi thư đầy đủ, và những ngày quý vị đã làm việc.  
(Hãy chuẩn bị. Quý vị chỉ có hai phút để trả lời.)

\*Báo cáo số tiền đi làm trong tuần mà quý vị đã làm việc, không phải tuần quý vị được lãnh tiền. Ghi vào tổng số tiền trước khi khấu trừ. Đối với những người tự làm chủ, ghi vào số tiền kiếm được đã khấu trừ. Quý vị cũng sẽ được yêu cầu cho biết tổng số giờ hoặc số ngày quý vị đã làm việc.

- Quý vị có bất cứ khoản tiền kiếm được nào khác có thể báo cáo không?\*
- Nếu quý vị không biết chắc những khoản tiền kiếm được nào có thể báo cáo, hãy xem trong Tập Tài Liệu Xin Tiền Thất Nghiệp hoặc gọi cho TeleCenter.

**Nếu quý vị có đi làm trong tuần, quý vị cũng sẽ được hỏi:**

- Quý vị có đi làm cho nhiều sở làm không?
- Công việc này có cùng một sở làm với tuần rồi không?
- Quý vị có làm hoặc sẽ làm cùng một sở làm với tuần rồi không?
- Quý vị có bị giảm giờ làm việc vì không đủ việc làm không?
- Quý vị bị nghỉ việc là vì:
  - Không đủ việc làm?
  - Bị giảm giờ vì không đủ việc làm?
  - Bị sa thải?
  - Quý vị bỏ việc?
  - Lý do khác?